



 **Badeloft**<sup>®</sup>  
Edle Badezimmer

**FR - Fonte minérale manuel de soins**

**ES - Manual de cuidado para Resina Mineral**

**IT - Istruzioni per la cura del mineralguss**

## Soins de la fonte minérale

Prendre soin de nos baignoires et lavabos en fonte minérale est très similaire à l'entretien des matériaux standards. Vous pouvez éliminer presque toutes les taches avec de l'eau savonneuse et des produits de nettoyage à base d'ammoniaque.

## Cuidado de la Resina Mineral

El cuidado de nuestras bañeras y lavabos de Resina Mineral es muy similar al cuidado de otros materiales estándar. Usted puede remover casi todas las manchas con agua con jabón y productos de limpieza a base de amoníaco.

## Cura del mineralguss

La cura quotidiana delle nostre vasche e dei nostri lavabi in mineralguss non è molto diversa dalla cura dei materiali tradizionali. È possibile rimuovere facilmente quasi tutti i tipi di macchie con acqua saponata e detergenti a base di ammoniacca.

---

## Éviter les dommages

Ne nettoyez pas la fonte minérale avec des produits chimiques tels que des décapants de peinture, des teintants capillaires, des agents de blanchiment, des nettoyeurs pour le four ou des produits similaires. Si, quelque chose comme cela devrait arriver, rincer immédiatement avec beaucoup d'eau. Vous pouvez enlever les taches de vernis à ongles avec un dissolvant de vernis à ongles sans acétone. Ensuite, rincer la zone avec beaucoup d'eau.

**N'utilisez pas votre baignoire ou votre lavabo comme base pour couper les objets !**

## Evite daños

No limpie la superficie de la Resina Mineral con químicos como decapantes, tinte capilar, agentes blanqueadores, limpiadores para hornos o productos similares. Sin embargo, en caso de que suceda lo anterior, enjuague con abundante agua. Las manchas de esmalte para uñas las puede remover con quita-esmalte libre de acetona. Posteriormente enjuague con abundante agua.

**¡No utilice su bañera o lavabo como base para cortar objetos!**

## Come evitare danni

Evitare il contatto delle superfici in mineralguss con agenti chimici aggressivi quali svernicianti, tinture per capelli, sbiancanti, detergenti per forno e prodotti simili. Se uno di questi prodotti dovesse entrare in contatto con la superficie, sciacquare subito con acqua abbondante. Rimuovere eventuali macchie di smalto per unghie con un solvente senza acetone e sciacquare con acqua abbondante.

**Non usare la vasca da bagno o il lavabo come base di appoggio per tagliare oggetti.**

## Nettoyage de la fonte minérale

### Finition mate

Nettoyez la zone avec de l'eau pour vous assurer qu'il n'y a pas de saleté ou de poussière. Utilisez maintenant le côté rugueux de l'éponge fournie pour nettoyer la zone. Cela a un effet de ponçage lisse, de sorte que les taches résistantes peuvent être éliminées. Alternativement, vous pouvez utiliser du papier de verre imperméable à l'eau (taille de 800 grains). Ensuite, séchez la surface avec une serviette propre et sèche.

### Finition brillante

Nettoyez la zone sale avec de l'eau pour vous assurer qu'il ne reste aucune saleté ou poussière. Utilisez maintenant l'éponge douce fournie pour nettoyer la zone sale. Ensuite, séchez la surface avec une serviette propre et sèche.

## Limpieza de la Resina Mineral

### Superficie mate

Limpie la zona sucia con agua y asegúrese, de que no hay más suciedad o polvo. Ahora use el lado áspero de la esponja enviada y limpie la zona con el. Esto tiene un ligero efecto de pulido, de manera que manchas poco profundas pueden ser eliminadas. Otra opción es que usted use papel de lija de agua mojado (número 800). Posteriormente seque la superficie con un paño limpio y seco.

### Superficie brillante

Limpie la zona sucia con agua y asegúrese que no hay más suciedad o polvo. Ahora utilice la esponja enviada para limpiar la zona. Posteriormente seque la superficie con un paño limpio y seco.



## Pulizia del mineralguss

### Superfici opache

Pulire con acqua il punto venuto a contatto con uno dei prodotti chimici elencati sopra e assicurarsi che sulla superficie non rimangano sporizia e polvere. Rimuovere quindi la macchia usando il lato ruvido della spugna in dotazione, che grazie al suo delicato effetto abrasivo rimuoverà anche le macchie più ostinate. In alternativa è possibile usare carta vetrata da 800. Rimuovere infine l'acqua con un panno pulito asciutto.

### Superfici lucide

Pulire con acqua il punto venuto a contatto con uno dei prodotti chimici elencati sopra e assicurarsi che sulla superficie non rimangano sporizia e polvere. Rimuovere quindi la macchia usando il lato morbido della spugna in dotazione. Rimuovere infine l'acqua con un panno pulito asciutto.

## Assistance aux dommages

Si la fonte minérale est ébréchée - par exemple en étant frappée avec force par un objet dur - nous vous offrons un kit de réparation pour la fonte minérale gratuit. Vous pouvez facilement réparer les petites taches en utilisant ce kit de réparation. Il comprend un mélange de fonte minérale et un papier de verre fin, avec lequel vous pouvez réparer le site endommagé.

## Ayuda para otros daños

Si en el paso del tiempo, algo de la Resina Mineral se astilla - por ejemplo al ser golpeado con fuerza por un objeto rígido - le ofrecemos de manera gratuita un Set de Reparación para Resina Mineral. Usted puede reparar fácilmente pequeños fragmentos usando el set de reparación. Este incluye una mezcla de Resina Mineral y papel de lija fino, con el cual usted puede crear una transición invisible en la zona afectada.

## Riparazione di danni

Se con il tempo dovessero staccarsi pezzi di mineralguss, ad esempio in seguito a urti con oggetti rigidi, Badeloft offre un set gratuito con cui è possibile riparare piccoli punti scheggiati. Il set contiene una miscela di mineralguss e della carta vetrata fine con cui è possibile riempire e levigare il punto scheggiato.

